Лифляндскія

TYBEPHCKIA

Попписная цвия

б) или полписчиковъ необязательныхъ:

Nº 79

Догичанско в перетажа Валеда. На замът. догичания и перетажа Зруб. 2 руб. — ком. 1 уб. 60 м. 1 ком. 1 ком.

Телефонъ № 517

РИГА.

BALOMOCTA

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятинцамъ,

Среда, 25 іюля

Годъ LX

Телефонъ № 517

Статьи оффиціальной части Губерискихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть и должностныхъ лицъ своей губерніи, до воихъ онт касаются, а также для встхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Прадолжностныхъ лиць своен гуперини, до воихь онь васавител, а гавае для вовае прознав гуперинава и объекты вленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Цравленія; посему, въ случав унущеній, никакое изъ сихъ мість и лиць не можеть отговариваться нев'ядівнемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія В'ядомости.

(Статья 543 г. н. ч. і св. зан. изд. 1892 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Составленныя Рижскою Городскою Думою для мистныхъ жителей, согласно п. 7 ст. 108 гор. пол., изд. 1892 г., и изданныя мною, на основани ст. 110 того же положенія, порядкомъ, опредъленнымъ ст. 424 т. 2 св. зак., изи. 1892 гола.

Обязательныя постановленія

торговлѣ молокомъ и молочными продуктами въ городъ Ригъ.

А. Торговля молокомъ и сливками.

I. Заявленіе о торговлъ.

§ 1. Всякое лицо, желающее продавать молоко и сливки (см. § 2, п. п. 1—4 и 7) или содержать для этой цёли коровъ въ г. Ригъ, обязано заявить объ этомъ городскому управленію (по санитарной комиссіи) вмѣстъ съ указанісмъ своей квартиры, торгового мом'вщенія и хліва, а при торговлъ привозными продуктами, съ указаніемъ мъстожительства, TODFORATO помъщенія (если таковое имъется) и мъста, откуда получаются молоко и сливки. Городское управление также немедленно должно быть увъдомляемо о всякой перемънъ квартиры, торговаго помъщения, хлъва, и о перемънъ мъста, откуда получаюся молоко и сливки.

Сорта молока и сливокъ, допустимые къ продажъ.

- § 2. Къ продаже допускаются следующие сорта молока и сливокъ:
- молоко цъльное,
- молоко снятое,
- молоко высшаго качества (т. н. детское молоко),
- молоко кипяченное, пастеризованное, стерилизованное и гомогенизи-
- молоко кислое (простокваща) и творогъ,
- пахтанье (сколотина),
- сливки,
- 8) сметана.

Примъчание. Ввозъ и продажа молочныхъ препаратовъ, какъ то: конденсированнаго молока, кефира, лактобацилина, разръщается только при точномъ указаніи ихъ состава или способа ихъ производства.

Цальнымъ называется молоко, безъ какой либо посторонней примъси (§ 11) или убавки, добытое путемъ совершеннаго выдаивания коровъ, не подвергавшееся никакимъ измѣненіямъ (посредствомъ кипяченія, ква-шенія и т. д.) и имѣющее жира не менѣе $3^{\circ}/_{\circ}$.

Примъчание. Молоко, продаваемое безъ особаго обозначения, считается цёльнымъ молокомъ.

- § 4. Подъ снятымъ молокомъ понимается молоко, измѣненисе въ своемъ составъ однимъ лишь снятіемъ сливовъ. Снятому молоку приравнивается молоко, имѣющее менѣе 30/0 жира.
- § 5. Молоко, продаваемое подъ названіемъ колоко высшаго качества (т. н. дітское молоко), должно удовлетворять, сверхь общихь требованій, предъявляемых въ цельному молоку, еще и спеціальнымъ условіямъ добыванія, обработки в сбыта, изложеннымъ въ особомъ приложеніи къ настоящимъ обязательнымъ постановленіямъ.
- § 6. Кипяченное, пастеризованное, стерилизованное и гомогенизированное молоко можетъ поступать въ продажу только подъ этеми названіями. Кипяченнымъ считается молоко, которое было нагрето до 100° Ц. (80° Ресм.). Пастеризованнымъ считается молоко, которое держалось въ нагретомъ до

50—90° Ц. (40—72 Ресм.) состояній въ продолженіе соотв'єтствующаго температур'в времени; при продажь пастеризованного молока должны быть указываемы надписью на посудъ температура и продолжительность его нагръванія. Стерилизованнымъ считается молоко, подвергавшееся стерилизаціи въ аппарать одобренной городскимъ управленіемъ конструкціи. Молоко должно быть стерилизовано въ бутылкахъ, закупоренныхъ герметически и снабжаемыхъ надиисью о времени производства стерилизаціи. Гомогенизированнымъ считается молоко, подвергшееся гомогенизаціи въ аппарать одобренной городскимъ управленіемъ конструкціи.

§ 7. Подъ кислымъ молокомъ (простокващей) надлежить разумьть цъльное или снятое молоко, скисшее и свернувшееся, а подъ творогомъ -таковое же молоко по отделении отъ него сыворотки.

§ 8. Пахтанье (сколотина) — жидкость, остающаяся носять выделения маста изъ сливокъ или молока. § 9. Сливками называются снятыя съ молока болъе богатыя жиромъ

части его. Сливки должны содержать не менёе 15°/о жира, продаваемыя же подъ названіемъ сбивочныхъ сливовъ -- не менъе $28^{0}/_{0}$ жира.

§ 10. Сметаной считаются скисшія сливки. Она должна соцержать не менъе $20^{6}/e$ жира. Такъ называемая прессованная сметана должна имъть не менъе $30^{\circ}/_{\circ}$ жира.

§ 11. Всё указанные въ § 2 настоящихъ обязательныхъ постановленій сорта молока и сливовъ не должны сорержать ни загрязненій, ни посторонней примъси, какъ то: воды, льда, красящихъ и консервирующихъ

веществъ, и вообще не должны быть фальсифвцированы. § 12. Ввозъ и продажа молока другихъ животныхъ (козъ, овецъ, ко-былъ) допускается лишь подъ соотвътствующими названиями въ чистомъ, неиспорченномъ и неподдёльномъ виде, безъ какой-либо прибавки или

Молоко и сливки, недопустимыя къ продажѣ.

- § 13. Запрещается обработка, продажа и употребление въ пищу молова и сливовъ:
 - а. отъ коровъ, страдающихъ сопровождающимися желтухой болъзнами, лихорадочными или же инфекціонными бользнями (сибирскей язвою, новальнымъ воспаленіемъ легкихъ, эмфизематознымъ карбунколомъ, бъщенствомъ, осной, септицеміей, ящуромъ).

Примъчаніе. Молоко отъ коровъ, страдающихъ названными инфекціонными бользнями, немедленно подлежить уничтоженію, за исключеніемъ молока отъ коровъ, страдающихъ ящуромъ, но неимъющихъ болъе лихорадки, каковое молоко допускается къ продаже въ прокипяченномъ виде.

б. отъ коровъ, страдающихъ бользнями вымени или бользненною течью изъ половыхъ органовъ, если продажа молока ихъ не будеть спеціально разрёшена городскимъ ветеринарнымъ врачемъ;

в. отъ коровъ, страдающихъ туберкулезомъ внутреннихъ органовъ съ сильнымъ истощеніемъ или поносами;

- г. ненормальнаго цвета (синято, краснаго, желтаго), ненормальнаго вкуса (соленаго, горькаго), ненормальнаго запаха (гнилостного или плъсеннаго), ненормальной консистенціи (слизистой, тягучей), а равно и молока, содержащаго гной или кровь;
- д. отъ коровъ, которыя пользуются ядовытыми или сильнольйствующими лекарствами, переходящими въ молоко, какъ то: мышьякомъ, рвотнымъ камнемъ, опіемъ, эзериномъ, пилокарпиномъ.

IV. Обращение съ молокомъ и сливками.

§ 14. Молоко и сливки, предназначенные для продажи, требують при полученіи. обработкъ, перевозкъ и продажъ соблюдения безукоризненной опрятности и тщательности: всъ предметы, приходящіе въ соприкосновеніе съ молокомъ и сливками, всегда должны содержаться въ чистотъ, а также храниться въ чистомъ видъ. Всъ лица, занимающіяся добываніемъ, обработкою, перевозкою и продажею молока и сливокъ, при своихъ занитіяхъ

должны имъть чистыя руки и быть опрятно и чисто отдъты, а въ молочныхъ давкахъ носить чистый, свътлый, вышиною до шеи, фартукъ. § 15. Пъльное молоко и сливки передъ отпускомъ ихъ потребитедямъ

宝宝 重新的

должны быть тщательно прометиваемы.

§ 16. Строго воспрещается пробовать молоко и сливки на вкусъ изъ черпановъ и сосудовъ, служащихъ для отибриванія. Равнымъ образомъ воспрещается при сняти пробъ прикасаться нальцами къ сметанъ и къ прочимъ молочнымъ продуктамъ, а продавны обязаны не допускать покупателей къ подобнымъ действіямъ.

§ 17. Въ помещенияхъ, гдъ молоко и сливки обрабатываются или продаются, потолки, прилавки, столы, скамейки, равно какъ и стены, до 7 ф. вышины, должны быть выкрашены свётлою масляною краскою или покрыты светными кафиями или тому подобнымь непроницаемымь светнымь матеріаломъ, а полы должны быть устроены изъ непроницаемаго матеріала иди-же покрыты таковымъ. Помъщенія эти должны быть хорошо освъщены

дневнымъ свътомъ и хорошо вентилируемы.

§ 18. Означенныя помъщения должны содержаться постоянно въ чистоть и опритности; они дольжны быть отдълены плотною ствиою отъ жилыхъ и другихъ, ке относящихся къ производству, помъщений и могутъ служить исключительно для продажи предметовь, указанных ниже въ § 19, и для обработки и храненія молока и сливокь. Куреніе табаку во всёхь овначенныхъ помъщенияхъ воспрещается, въ виду чего на видномъ мъстъ въ нихъ должна быть вывъшена доска съ надписью крупными буквами на русскомъ, итмецкомъ и латышскомъ языкахъ: "Курить воспрещается". Равнымь образомь воспрещается впускать въ означенныя помъщения домашнихъ животныхъ.

§ 19. Въ помъщеніяхъ, предназначенныхъ для продажи молока и сливокъ, могутъ продаваться разные сорта ихъ ѝ изготовленные изъ нихъ пищевые продукты и препараты, а сыръ только изъ закрытыхъ выбстилищъ. Въ этихъ давкахъ, кромъ того, могутъ быть продаваемы мишь яйца, хиъбъ, печеніе, медъ, консервы въ непочатыхъ жестянкахъ, равно какъ минераль-

ныя и фруктовыя воды въ закрытыхъ бутылкахъ на выносъ.

Примъчание 1. Молочные препараты, обозначенные въ прим. къ § 2 сихъ постановленій, могуть быть продаваемы и въ другихь торговыхъ помъщенияхь, но лишь въ непочатыхь, плотно закупоренныхъ посудахъ, снабженныхъ неповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспособленіями, не допускающими открытія посудь безь поврежденія даннаго приспособленія.

Примъчание 2. Требования §§ 17, 18 и 19 не относятся къ лавкамъ, въ которыхъ продаются кислое молоко и сментана, а также молоко цъльное и сливки въ бутылкахъ, наполненныхъ въ молочныхъ за-веденіяхъ, снабженныхъ фирмою, плотно закупоренныхъ въ нихъ и снабженныхъ пеповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспо-собленіями, не допускающими открытія бутылокъ безъ поврежденія даннаго приспособленія.

Примъчаніе 3. Требованія §§ 17, 18 и 19 не относятся къ лавкамъ, въ которыхъ продаются:

1) обозначенные въ § 2 сихъ постановленій подъ п. п. 5, 6 и 8 молочныя продукты (простокваща, творогь, пахтанье и сметана);

2) обозначенные въ другихъ пунктахъ (1—4 и 7) § 2 продукты въ бутылкахъ, наполненныхъ въ молочныхъ заведеніяхъ, снабженных ихъ фирмою, плотно закупоренныхъ въ нихъ и спабженныхъ неповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспособленіями, не допускающими открытія бутылокъ безъ поврежденія даннаго приспособленія, и

обозначенные въ прим. къ § 2 молочные препараты въ непочатыхь, плотно закупоренныхь посудахь, снабженныхь неповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспособлениями, не допускающими открытия посудь безъ повреждения

даноаго приспособленія.

Храненіе молока и сливокъ допускается и въ другихъ, кромъ указааныхъ въ §§ 17, 18 и 19, помъщеніяхъ, которыя однако не должны служить для жилья, ночлега или для какой либо другой цёли, могущей вредно дъйствовать на доброкачественность молочныхъ продуктовъ. Отъ такихъ помъщеній, равно какъ отъ хлъвовъ и жилыхъ полъщеній, помъщенія для храненія молока и молочныхъ продуктовъ должны быть от-делены плотною стеною. Они должны быть прохладны, хорошо вентилируемы и должны содержаться постоянно въ чистотъ,

V. Мера при продаже молока и сливокъ.

 \S 21. Мърою при продажъ молока и сливокъ долженъ служить штофъ ($^{1}/_{10}$ ведра) и его части: $^{1}/_{2}$, $^{1}/_{4}$ и $^{1}/_{8}$ штофа.

Однако, разръщается продавать иолоко и сливки въ закрытыхъ бутылкахъ, имкость которыхъ не соответствуеть штофу или этимъ подраздъленіемъ его, съ точною надписью на бутылкахъ о томъ, какой части штофа соотвътствуеть содержимое ихъ.

VI. Молочная посуда.

§ 22. Для храненія и перевозки молока и сливокъ разрѣшается употреблять только посуду, изготовленную изъ стекла, фарфора, фаянса, глины съ безвредною и неповреждением глазурью, хорошо вылуженнаго листоваго желъза или дубоваго дерева. Для храненія и перевовки кислаго молока и сметаны дозволяется употреблять дереванную посуду изъ другаго рода дерева. Всъ молочные и сливочные сосуды, за исключениемъ бутылокъ и бочекъ, должны имъть отверстие достаточной величины для удобнаго обозръванія и очистки внутренней поверхности сосуда.

§ 23. Сосуды, служащіе для отміриванія и вычерпыванія молока и сливокъ, должны быть изъ матеріада, не оказывающаго вліянія на молоко и сливки, и снабжены такою ручкою, чтобы при вычерпываніи молока и сливокъ рука черпающаго не могла соприкасаться съ содержимымъ сосуда.

§ 24. Вся посуда для молока и сливовъ подлежить ежедневной тщательной очисткъ. Если посуда очищается растворомъ соды или извести, то послъ очистки послъднія должны быть удаляемы обильнымь прополаскиваніемъ чистою водою. Бочки после употребленія следуеть полоскать кипяткомъ.

§ 25. Вев сосуды, въ которыхъ молоко и сливки перевозятся, сохраняются или продаются, должны быть закрыты такимъ образомъ, чтобы исилючена была возможность (агрявненія яхъ содержимаго (какъ-то: пылью и насъкомыми). Сосуды, служащіе для перевозки молока й сливокъ, должны быть снабжены плотно замыкающимися, по возможности, переходящими черезъ края сосуда крышками.

§ 26. Сосуды, назначенные для надобностей молочнаго хозяйства, не

должныть быть употребляемы для другихь цёлей.

§ 27. Сосуды съ цёльнымъ молокомъ могуть быть безь надписи объ ихъ содержимомъ. Сосуды со снятымъ молокомъ должны имъть на видномъ Сосуды съ остальными сортами молока и сливокъ, ытсть синюю полосу. приведенными въ § 2 настоящихъ обязательныхъ постановленій, должны быть снабжены на видномъ мъстъ ясными неснимаемыми надписями съ сбозначениемъ ихъ содержимаго, согласно означенному § 2. Привязывать надписи воспрещается, наклеивать дозволяется лишь на бутылкахъ. Требованія эти относятся ко всёмъ сосудамъ, въ которыхъ и изъ которыхъ отпускаются молоко и сливки, за исключениемъ сосудовъ, служащихъ мърою.

\$ 28. Повозки, служащія для перевозки или продажи молока и сливокъ, должны содержаться постоянно въ чистотъ. Сосуды съ молокомъ и молочными продуктами должны быть вполнъ отдълены отъ всъхъ прочихъ предметовъ на повозкахъ, такъ чтобы загрязнение этихъ сосудъ и ихъ содер-

жимаго вполнъ исключалось.

VII. Заболъваніе лиць, занимающихся молочнымъ хозниствомъ и молочною торговлею.

§ 29. Если въ молочной лавкъ, молочномъ заведении или въ квартиръ лица, торгующаго мелокомъ, кто либо заболветь заразительною бользнью (чумою, проказою, сибирскою язвою, скардатиною, дифтеритомъ, оспою, сыинымъ или брюшнымъ тифомъ, холерою, кровавымъ поносомъ), то хозяинъ торговли долженъ заявить с томъ немедленно полиціи. Лица, страдающія этими бользнями, а равно имъющія на рукахь или на лиць гноящіяся раны или язвы, страдающія туберкулезонь сь кашлень и выделеніень мокроты, а также лица, имъющія сношеніе съ больными, страдающими одною изъ вышеприведенныхъ заразительныхъ болвзией, не должны заниматься молочнымъ промысломъ, но немедленно устраняться отъ него, даже въ томъ случат, если бы по этой причинт данное предпрінтіе должно было быть временно закрыто.

§ 30. Ввозъ молока и сливокъ изъ мъстностей, въ которыхъ госполствують эпидемія одной изъ означенныхъ въ § 29 бользней или эпизоотін,

Б. Торговля коровьимъ масломъ.

§ 31. Подъ названіемъ коровьяго масла (кисло-сливочнаго или экспортнаго сладко - сливочнаго, парижскаго, крестьянскаго или кухоннаго и то-иленаго или русскаго) следуеть понимать добытый изъ молока или сливокт. отъ сбиванія ихъ, богатый жиромъ продукть, а потому коровье масло не должно содержать никакого другого жира, кромъ входищаго въ составъ

§ 32. Топленое (русское) коровье масло должно содержать не менъе 96°/о маслянато жира, всв остальные сорта коровьяго масла не менве 80°/о.

 \S 33. Кислотность масла не должна превышать $4^0/_0$ (4 куб. сант. нормальнаго раствора бдкаго калія на 100 гр. масла), за исключеніемъ кухоннаго (крестьянскаго) и топленаго (русскаго) наслъ, для которыхъ допускается кислотность не выше $6^{\circ}/_{\circ}$.

§ 34. Подкрашиваніе коровьяго масла допускается только безвредными растительными красками (какъ - то куркумою, орлеаномъ и сокомъ моркови), примъненіе же какихъ бы то ни было другихъ красокъ (анилиновыхъ, металлическихъ) строго воспрещается.

§ 35. Коровье масло не должно содержать примъси какихъ-либо консервирующихъ веществъ, за исключениемъ поваренной соли. Посиъдняя дол-

жна быть въ маслѣ въ растворенномъ видѣ, а не въ видѣ кристапловъ. § 36. Коровье масло не должно содержать никакихъ загрязненій или

постороннихъ веществъ.

§ 37. При обработкъ, храненін в продажь масла должна быть соблюдаема самая тщательная чистота; въ особенности все употребляемые при этомъ матеріалы, предметы, сосуды, инструменты должны содержаться опрятно и храннться въ чистомъ видъ. При взвёшиваніи и для обертки коровьяго масла дозволяется употребдять лишь чистую, такъ называемую пергаментную бумагу. При сохранении и продажь - коровье масло должно быть предохранено отъ пыли, насъкомыхъ, а равно и отъ вліянія разнаго рода запаховъ (какъ-то: запаха отъ плодовъ, керосина, дыма).

В. Надзоръ.

§ 38. Надзоръ за привозомъ и полученіемъ молока, сливокъ, масла и всякаго другого рода молочныхъ продуктовъ, а равно за торговлею ими ввёряется должностнымъ лицамъ, назначаемымъ городскимъ управленіемъ. Лица эти пользуются правомъ во всякое время производить осмотры хафвовъ, молочныхъ хозяйствъ, заведеній для производства молочныхъ продуктовъ, возовь и торговыхъ помъщеній, а также и предметовъ, служащихъ для обработки и при продаже молока и молочныхъ продуктовъ, и брать для изсявдованія пробы ихъ. Городское управленіе пользуется правомъ публиковать о результатахъ этихъ изслёдованій въ мёстныхъ газетахъ.

§ 39. Виновные въ нарушеніи этихь обязательныхъ постановленій привлекаются къ откътственности на основани законовъ о наказаніяхъ.

§ 40. Настоящія обязательныя постановленія вступають въ силу черезъ одинъ годъ со дня третьяго ихъ распубликованія въ Лифляндскихъ Губерискихъ Въдомостяхъ.

Приложеніе къ § 5.

Спеціальныя условія добыванія, обработки и сбыта молока высшаго качества (т. н. дътскаго молока).

1) Для продажи молока подъ названіемъ молока высшаго качества (т. н. дътскаго молока) требуется особое разрышение городского управления.

2) Коровы, молоко коихъ поступаетъ въ продажу подъ названіемъ молока высшаго качества, должны помъщаться въ свътлыхъ, просторныхъ, легко провътриваемыхъ, плотныхъ хлъвахъ, стъны и полы которыхъ дегко могуть быть очищаемы. Полы должны быть непроницаемы и имъть надлежащія приспособленія для стока жижи. Коровы эти должны содержаться отдельно отъ прочихъ, въ особыхъ хлевахъ, на дверяхъ коихъ должна находиться соответствующая исная, четкая и нестираемая надпись.

Хивва эти должны постояно содержаться безукоризненно чисто. Они должны быть снабжены хорошею водою, проведенною въ самыя помъщенія

хлъвовъ въ достаточномъ количествъ.

3) Прежде чёмъ ставить коровъ въ клёва, онё должны быть изслёдодованы ветеринарнымъ врачемъ и признаны здоровыми. Для опредъденія туберкулезныхъ животныхъ ветеринарные врачи должны примънять методы, предимсываемые городскимъ управленіемъ. Оказавшінся здоровыми коровы снабжаются ушными марками съ текущими номерами.

4) Хлъвъ и находящіяся въ немъ коровы должны находиться постоянно

подъ контролемъ ветеринарнаго врача.

5) Результаты осмотровъ и распоряжения ветеринарнаго врача заносятся имъ въ особый журналъ, который долженъ находиться у владъльца коровъ и подлежить предъявленію лицамъ, коимъ ввёренъ надворъ за торговлею молокомъ и молочными продуктами. Въ этотъ журналъ и вносятся хозянномъ коровъ свъдънія о способъ кормленія коровъ и о всякой перемьнь корма.

6) Городское управленіе опредбляєть, какія кормовыя средства, по вредному ихъ вліянію на доброкачественность молока, не должны служить для кориленія коровь, назначенныхь для полученія полока высшаго качества.

7) О всякомъ случат заболтванія молочной коровы должно быть немедленно заявлено ветеринарному врачу, имѣющему надзоръ за даннымъ хлѣвомъ. Если, по изслѣдованіи, коровы окажутся больными одною изъ бользней, означенныхъ въ § 13 настоящихъ обязательныхъ постановленій, или же заболъвшими разстройствомъ пищеваренія, поносомъ, лизухой, равнымъ образомъ признаками, подозрительными по заболъванию туберкулезомъ, то онъ безотлагательно удаляются изъ своего спеціальнаго хивва.

Молоко, получаемое въ продолжение одного мъсяца до отела и 14 дней посль отела, не допускается къ продажь какъ молоко высшаго качества.

8) Въ хибвахъ для коровъ, отъ которыхъ получается молоко высшаго качества, дозволяется употреблять для подстилки только не бывшую въ упо-

требленіи чистую солому, опилки и торфъ.

- 9) Коровъ следуеть чистить тщательно и всегда содержать опрятно. Передъ доеніемъ вымя должно быть хорошо очищено и хвость долженъ быть привязань. Лица, доящія коровь, должны быть опрятно одіты и въ частности носить при довніи чистый світлый, вышиною до шви, фартукъ. Лица эти непосредственно передъ досніємъ должны хорощо вымывать руки до локтей мыломъ и щетками. Первыя струйки молока следуеть удалять. Остальное молоко должно быть выдоено въ закрытый ватнымъ фильтромъ подойникъ и тотчасъ охлаждено внъ хитва но крайней мъръ до 10 (8° Реом.) и сохраняемо при такой же температурь. Молоко высшаго качества при продажѣ покупателямъ должно имѣть температуру не выше 15° Ц. (12° Реом.).
- 10) Молоко должно быть отнускаемо изъ мъста добыванія его въ тщательно очищенныхъ бутылкахъ изъ безцветнаго прозрачнаго стекла, снабженныхъ надписью о молочномъ козяйствъ, числъ и мъсяцъ, въ которые было получено молоко.

Бутылки должны плотно закрываться такимъ приспособленіемъ, которое не допускаеть открытія бутылки безь поврежденія сего приспособленія.

11) Молоко высшаго качества должно поступать въ предажу телько сырымъ.

12) Торговцанъ молокомъ высшаго качества, добываемомъ вив черты города Риги, выдается упомянутое въ п. 1 сего Придоженія разръщеніе лишь тогда, если

а. молочныя хозяйства для полученія такого молока находятся въ мъстностяхъ, по мнънію городского управленія, легко доступныхъ отъ города, и

б. означенные торговцы могуть представить городскому управленію надлежащія удостов'єренія въ томъ, что лица городского санитарнаго надзора во всясое время будуть допущены къ осмотру молочныхъ хозяйствъ, гдъ продаваемое молоко добывается.

Гор. Рига, іюля 16 дня 1912 года.

N. 765. 3

Губернаторъ, Гофмейстеръ Двора

Его Императорскаго Ведичества Звегинцовъ.

Особое Присутствіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія по дорожной части доводить до всеобщаго свёдёнія нижеслёдующую

Таксу

сборовъ на наромной переправъ черезъ ръку Западную Двину у именія Грось-Юнгфернгофъ, Рижскаго увада,

утвержденную, согласно отношенію Главнаго Управденія по д'вламъ м'встнаго хэзяйства отъ 19 іюня 1912 г. ва № 4321, Министерствомъ Внутреннихъ Дель.

			имя октабра,		октабря 1 ман.
1.	Съ пъшаго человъка неслужащаго	2	коп.	3	ROII.
2.	Съ лошади въ упряжи, въ каретахъ, ко- ласкахъ, бричкахъ, дрожкахъ и другихъ			•	
3.	экинажахъ Съ лошади верховой и въ упряжи въ фуръ или телъгъ съ кладью и безъ	5	"	9	n
4.	клади. Съ товаровъ, перевозимыхъ въ телегахъ	4	*1	8	. n
	безъ пошади, съ каждыхъ пяти пудовъ	2	я	2	" ,

5.	Съ бочки вина и водки, перевозимыхъ					
	въ телъгъ безъ пошади	4 B	:0Π.	7 1	COII.	
6.						
	проъзжающимъ неслужащимъ, перево-					
	зятся безъ лошадей по желанію проба-					
	жающихъ или для перемены лошадей.	9		12		
7	Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ	٠.	n	12	29	
	на томъ же основании	6		. 8		to an its end to
8.	Съ фуръ и телъгъ безъ нлади на томъ	.0	"	. 0	"	
·	же основаніи перевозимыхъ	3		5.		
9.	Съ лошади безъ упряжи, съ коровы или	4	n	Ü	"	
	быка и другого крупнаго скота, со штуки,					
	исключая выгоняемаго ежедневно на					
	Trowns and the same	_				
10.		5	17	6.	27	
	Съ мелкаго скота, какъ-то: овецъ, бара-					
	новъ, телятъ и т. д., за исключеніемъ					
	перевовимаго въ телегахъ, фурахъ и т. д.					* 4.4
	и выгоняемаго каждый день на под-					
11	ножный кормъ	2	99	8	,,	•
11.	Съ велосипеда	1	"	1	"	
12.	Съ мотора-велосипеда.	2	71	2	27	
13.	Съ автомобиля	12	71	.12	"	Переправа подъ
14.	Съ сельскохозниственныхъ машинъ, съ				,,	OLTSORBSETS OLTSOR
	каждыхь цяти пудовь	2	_	2		манины для высомобияя.
		_	77	_	"	,

Сбора не подагается:

Съ жителей Юнгферской волости.

Со всехъ казенныхъ транспортовъ, курьеровъ, почтъ, эстафетъ и служащихъ, а равномърно крестьянъ, слъдующихъ пъщкомъ или ъдущихъ къ работъ по исправленію дорогъ, для поставки подводъ, или для исправленія какихъ-либо другихъ публичныхъ повинностей и равномерно съ возвращающихся отъ таковыхъ работь и повинностей.

3. Съ лошадей, на коихъ ъдуть служаще и экипажей ихъ, переправ-

ляемыхъ съ лошадьми и безъ оныхъ.

4. Съ экипажей частныхъ лицъ всякаго рода и фуръ перевозимыхъ съ пошадьми, слёдующихъ въ тёхъ экинажахъ, фурахъ и телегахъ лицъ и Едущихъ верхомъ частныхъ лицъ, а равномърно товаровъ, перевозимыхъ на фурахъ и телъгахъ съ дошадъми.

5. Со скота, выгоняемаго каждый день на подножный кормъ.

Примъчаніе. Если промышленники найдуть удобнымъ перегонять скоть свой вплавь, минуя переправу, то имъ сего не воспрещать; съ другой же стороны, они ни подъ какимъ видомъ не могутъ быть принуждаемы перегонять скоть вплавь, если это имъ покажется опаснымъ или невозможнымъ.

Составленное Венденскою городскою думою для м'ястныхъ жителей, согласно п. 1 ст. 108 Город. Пол., изд. 1892 года и изданное мною, на основанія ст. 110 того же Положенія порадкомъ, опредъленнымъ ст. 424 т. 2 Св. Зак., изд. 1892 года, измѣненіе \$ 2-го обязательныхъ постановленій по строительной части въ гор. Венденъ (опубликованныхъ въ №№ 40, 41 и 43 Лифл. Губ. Въдом. за 1904 годъ).

§ 2. Для каждой постройки или перестройки, за исключеніемъ мелоч-

\$ 2. для каждон построный или перотроный, за постология желе-наго ремонта, требуется разръщене городской управы. \$ 2¹. Застроены могуть быть только такіе земельные участки: 1) которые имъють непосредственное сообщеніе съ улицею, направленіе, ширина и горизонтъ которой опредъляются утвержденнымъ въ законномъ порядкъ планомъ города, и 2) которые по ихъ формъ и величинъ могутъ быть застроены съ соблюдениемъ требований о пространствахъ, оставляемыхъ незастроенными подъ дворы, пробады и разрывы. Новые участки, предназначенные для застройки, должны быть длиною вдоль улицы не менте 7 саженей и притомъ пространствомъ не менъе 200 квадр. саженей. При дробленіи существующихь участвовь должны быть соблюдены вышеизложенныя длина и пространство.

§ 22. На каждомъ застроенномъ земельномъ участкъ должна быть оставлена нъкоторая часть незастроенного подъ дворы: 1) на каждомъ участит обязательно должень быть одинь дворь не менте 28 квадр. саж., причемъ ширина этой минимальной илощади двора на всемъ ея протяжении должна быть не менье 28 футовь; 2) при застройкъ угловыхъ участковъ, илощадь кокхъ менъе 80 кв. саж., съ особаго разръшенія городского управденія, допускается обязательный дворь меньшихъ разміровь, однако же площадью не менье 20 кв. саж., причемъ ширина этой минимальной площади во всёхъ ея частихъ должна быть не менёе 28 футовъ; 3) прочіе дворы на участив, за исключением световых двориковь, должны удовлетворять требованіямь о разрывахь; 4) установленная наименьшая площадь дворовъ не должна быть занимаема какими бы то ни было строеніями, пристройками, навъсами, галлереями и т. п.

Если деревянныя части крышъ выступають отъ стёнь более, чёмь на два фута, то ширина установленнаго двора должна быть увеличена на столько, на сколько выступь превышаеть два фута.

5) Каждый дворь, за исключением световых двориковъ, долженъ имъть сообщение съ улицею непосредственно или черезъ другой дворъ того же участка, по удобно расположеннымъ пробадамъ.

§ 23. Дворы, исплючительно для освъщенія пом'єщеній (такъ называемые свытовые дворики), дозволяется устраивать при соблюдение слыдуюникъ правилъ:

1) Размеръ световыхъ двориковъ долженъ быть не менее 4 кв. саж. при ширинъ не менъе 9 футовъ.

2) На свътовыхъ дворикахъ не дозволено устранвать ни немойныхъ, ни выгребныхъ ямъ, ни складовъ мусора или навоза. Поверхность ихъ должна быть украниена огнеупорнымъ матеріаломъ.

3) Свътовые дворики непремънно должны сообщаться съ улицею или съ однимъ изъ дворовъ на участкъ сводчатымъ проходомъ, шириною не менте 3,5 фута и вышиною не менте 6,5 футовъ.

4) Выходы изъ жилыхъ помъщений на звътовые дворики не депускаются.

Примъчаніе. Сажень по симъ постановленіямъ равняется семи футамъ.

Настоящее измънение вступаетъ въ законную силу по истечении двухъ педъль со дня третьяго объявления его въ Лифл. Губериск. Въдомостяхъ.

Гор. Рига, іюля 13 дня 1912 года. № 1 Губернаторъ, Гофмейстеръ Двора

Губернаторъ, Гофмейстеръ Двора Его Императорскаго Величества Звегинцовъ.

Служебныя перемъны.

Приказомъ начальника Рижскаго почтово-телеграфнаго округа:

Опредълнются на дъйствительную службу, надемотрщиками низшаго оклада: крестьянинъ Лифл. губ. Янь Вушт — въ штатъ Огрисаарскаго и.-г. отдъленія, сынъ дворянина Владиславъ Корзунт — въ штатъ Газенпотской и.-т. конторы и дочь кол. асс. Марія Синельщикова — п.-т. чиновникомъ 6 разряда по найму въ щтатъ Ревельской телефонной съти, всъ съ 9 іюля с. г.

Перемъщаются: надсмотрщеки низшаго оклада: Ливскаго п.-т. отдъленія Эдуардъ Видриксонз и Газенпотской п.-т. конторы Константинъ Въловз, согласно прошеніямъ, тъмиже званіями и окладами въ штаты п.-т. конторъ: Видриксонъ — Гансальской и Бъловъ — Перновской, оба съ 9 іюля с. г.

Утверждаются: исп. д. начальниковъ почтовыхъ отделеній: Жукстскаго — губ. секр. Эрнстъ Пперлинга, онъ-же Звирбуль, Рамкаускаго - губ. секр. Самуиль $\it Ipasa$, Красногорскаго – колл. рег. Рихардъ Миллистферъ, Камбійскаго — губ. секр. Йетръ Пента, онъ-жеБенть, п.-т. отдъленій: Рутцаускаго — губ. секр. Янъ $\Gamma рунт$ а, Саккенгаузенскаго — губ. секр. Янисъ Янсонъ, Гайнашскаго — губ. секр. Янъ *Бауман*я, Ледлескаго — губ. секр. Симанъ *Квіэсис*я, Цинтенгофскаго — губ. секр. Рудольфъ Метсъ, Чернопосадскаго — губ. секр. Петръ Коортя, Везоскаго — губ. секретарь Александръ Казика, Вердерскаго колл. рег. Юлій Синкель, Катериненскаго — губ. секр. Фридрихь Андрексоно, Кегельскаго — губ. секр. Константинь Розенштейнэ, Леальскаго— губ. секр. Густавь Кульдсепиз и Раккескаго— губ. секр. Янь Сяртэ въ исправляемыхъ ими должностяхъ, всь съ 9 іюля с. г.

Уводьняются въ отпускъ: начальники п.-т. отдёленій: Ампельскаго — кол. секр. Петръ Опманз — по домашнимъ обстоятельствамъ, въ г. Туккумъ, срокомъ на 2 недёли съ 8-го іюля с. г. в Эллейскаго — губ. секр. Іоганъ Япсонз — по болёзни, въ м. Кеммернъ, срокомъ на 6 недёль. № 25328.

Распоряженія и объявленія административныя.

Лифлиндскимъ Губернаторомъ разръшено торговому дому Карлъ Цейсо перевести мастерскую, съ электрическимъ двигателемъ, для изготовленія оптическихъ инструментовъ со Столбовой на Мукенгольмскую улицу № 37, 39, 41 въ гор. Ригъ.

№ 2279.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено инженеру Августу Гарлову открыть механическую мастерскую, съ газо-генераторнымъ двигателемъ, по Оружейной улицъ № 5 въ г. Ригъ. № 2263.

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судь, на оспованіи прим. къ ст. 36 ч. III св. мѣсти. узак. губ. Приб., по прод. 1890 г., симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что крестьяне Августь Яновь Лацист и Эмма Тенисова Аркманз. жительствующіе: 1-ый въ Замокъ-Буртвекской волости, Вольмарскаго уѣзда, и 2-ая въ Залисбургской волости, того же уѣзда, заключили, 8 марта 1911 г., брачный договорт, по которому отмънили, въ отношеніи брака, ими заключаємаго, установленную ст. 79 и слѣд. ст. ч. III св. мѣстн. узак. общность имущества супруговъ.

№ 42750.

Римскій окружный судъ, на основаніи прим. къ ст. 36 ч. ПІ св. мѣсти. узак. губ. Приб., но прод. 1890 г., симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что жительствующе въ гор. Вольмаръ супруги мѣщане: Лейбъ Хаймовичъ Тапкеловитиз и Бассе-Бейле Цалелевна Тапкеловитиз, урожд. Лейбовитъ заключили, 16 мая 1912 года, брачный доповоръ, по которому отмѣнили, въ отношеніи брака, ими заключеннаго, установленную ст. 79 к слѣд. ст. ч. ПІ св. мѣсти. узак. общность имущества супруговъ.

M 621414.

Вызовы.

the principal section of the section

Римскій окружный судъ на основаніи 2011, 2014 и 2019, ст. уст. гражд. судопр. объявляеть объ отврытіи наслёдствь:

Ι

Посдъ умершаго 6 декабря 1889 г. въ гор. Юрьевъ мъщанина Іоанна-Юлія Христіанова *Якобсона*.

Nº 42635.

II

Носяв умершаго 20 апрвля 1912 г. въ гор. Ригъ Яна Pydsuma, заявля и отчества коего изъ дъла не видно. № 621420.

Ш

Послѣ умершаго 2 декабря 1893 г. въ гор. Ригѣ Карла Франца Древиния, званія и отчества коего изъ дѣла не видно. № 621418.

IV

Послѣ умершей 21 февраля 1904 г. въ гор. Шлокѣ Анны Кольбергъ, ур. Вюшке, званія и отчества коей изъ дѣла не видно. № 621422.

Послѣ умершей 26 апрѣля 1911 г. нъ гор. Ригъ жены отставного подполковника Марін Яковлевны Сильвестровичъ, овдов. Петроцкая, урожд. Витоль (или Вейде). № 621424.

٧I

Послѣ умершаго 13 іюля 1907 г. въ гор. Ригѣ крестьянина Зандера Иванова Зуровскаго. № 621426.

VII

Посл'в умершей 26 октября 1911 г. въ гор. В'вломъ, В'вльской м'вцанки вдовы Параскевы Васильевой *Ксюминой*. № 621401.

Посит умершей 14 сентября 1911 г.

вт. гор. Феллина крестьянки Ано Тенисовой *Рипс*я, ур. Калмъ.

№ 42774.

Наста супруговъ купца Людвига-Генрика Юліуса Стапис и его жены Каролины Стапис, урожд. Андерсонъ (отчествъ изъ дъла не видно), умерпикъ въ имъніи Аасофъ, Валкскаго увада: 1-ый 26 іюля 1890 года и 2-ая 26 января 1898 года.

1 3 N 42814:

Почему Римскій окружный судь вызываеть всёхъ, имъющихь какіяпибо на эти наслъдства или по поноду опыхъ права въ качествъ наслъдииковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. и., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченъе шестимъсичнаго срока со дий припетатанія сего объявленія въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случат непредъявленія своихъ правь въ указанный срокъ, означенный лицз будутъ признаваться утратившими съ права.

Вольдерааскій волостной судъ, Рижскаго убяда, Лифл. губ., на основанію ст. ст. 222—226 П отл. вол. суд. уст., вызываеть всьхъ наслёдниковъ, кредиторовъ и проч. умершей 5-го февраля 1912 года въ Вольдера дбвины Анны Елизабеты Мартиневны Озолинга, приписап, къ служительскому обладу гор. Раги, заявить сему суду свои права на имущество покойной въ теченіи шести мѣсяцевъ, считая со дня третьей о семъ публиваціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Ведомостяхъ. № 432. 3

Велико-Кепоскій волостной судь, Фенлинскаго убада, на основанія 220—226 ст. И отд. вол. суд. уст., вывываеть наслідниковь умершаго 27 мая 1912 г. въ усадьбі "Таки", Велико-Кепоской волости, крестьянина Тениса Мартова Леника залвить о своихъ наслідственныхъ правахъ сему суду въ шестимістиный срокъ, со дня принечатація настоящей публикаціи третій разъ въ Лифляндскихъ Губернскихъ Відомостахъ.

Посл'в источения сего срока никакія заявленія принимаемы не будуть и насл'ядственное имущество, въ случат неявки никого, ноступаеть на ныморочномь правт съ польвованіе волостного общества, къ которому умершій принадлежаль.

N 87. 1

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій пра вительственныхъ, очлественныхъ и частныхъ.

<u> 1800 r. a. Tapa kanaban kana</u>

Друвенскій волостной судь, Валкскаго убъда, симъ объявляеть, что крестьянка сей волости Маде Буда, согласно опредбленію сего вол. суда отъ 12 апрыля 1912 года, усмновила сына крест. сей волости Якова Вялюмова Озолина и его жены Мяріи — Якова Якорлева Озолина, родиниватося 27 іюля 1902 года, предсставивъ ему всф права родного сына.

Въ виду вышеняложенняго, вопостной судъ вызываетъ встят лицъ,
имъющихъ какія-либо претензій противъ сего усыновленія, заявлять таковыа сему суду въ теченіе шестимьсячнаго срока, счетая со дня
третьей публикаціи въ Лифияндскихъ
Губернскихъ Въдомостяхъ; по истеченіе сего срока никакія претензій
приняты не будуть, а усыновленіе
будетъ считаться вступившимъ въ
законную силу. № 30. 3

вопостное правдение, Сарканское Венденскаго убзда, Лифл. губ., симъ объявляеть, что крестьящинь сей волости Андрей Петровъ Озолинъ 12-го мая сего 1912 года заявиль сходу выборных в сей волости, что въ мав мъсяцъ 1901 года младивато его сына Радіона (Рудольфа) Андреева Озомина, родивиштося 30 ионя 1894 г., бездътная Ильзе Кушкисъ приняла пріемнымъ сыномъ, что и подтвердили свидетели Бренцъ Звирбулъ и Петръ Мельдеръ, которые присутствовали при совершении словесного о томъ договора въ качествъ свидътелей. О вышеизноженномъ Сарканское волостное правленіе доводить до всеобщаго свытьнія.

Лица, имъющія какія-либо возраженія противъ такового заявленія, могутъ заявить о томъ сему волостному правленію въ тсченіи шести мъсяцевъ, считая со дня третьей о семъ публикація въ Лифл. Губ. Въд.; по истеченія указаннаго срока никація возраженія приняты не будутъ. № 1420. 3

Розыски.

Приставъ 1-го участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ Самарскаго мъщанина Михаила Фокъева Дашкова, для приведенія недъ нимъ въ исполненіе приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листъ мироваго судьи 2 участка гор. Ряги отъ 16 мая 1912 года за № 1867, коимъ онъ приговоренъ къ штрафу въ 6 руб., съ замъною арестомъ на 2 дня. Всякій, кому извъстно мъстожительство и временое пребыване Дашкова, праглашается увъромить объ этимъ названнаго пристава. № 17131.

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ крест. Розалинской вол., Поневъжскаго узада, Екатерину Феликсову Домашевича, для приведенія надъ нею въ исполненіе пригогора суда, изложеннаго въ исполиательномъ листъ миров. судья 19 уч гор. Риги отъ 29 мая 1912 г. за № 588, комиъ она приговорена къ штрафу въ 1 руб., съ зам'яною арестомъ на 1 денъ. Всякій, кому извъстно мъстожительство и временное пребываніе Домашевичъ, пригланается унъдомить объ этомъ названнаго пристава.

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваеть крест. Низовской вол., Васильевского убзда, Димитрія Семенова Кукупикина и Шавельскаго мъщанина Владислава Іосифова Вилейкиса, для приведенія надт инми въ исполнение приговора суда, изложеннаго въ йсподнительн. листъ мирового судъп 9 уч. г. Риги отъ 19 января 1912 г. за № 1301, коимъ они приговорены къ штрафу въ 10 руб., съ замъною арестомъ на 3 дня. Всякій, кому изв'ютно м'ютожительство и временное пребываніе Кукушкина и Вилейкиса, пригла-шается увидомить объ этомъ извия-Nº 18475. наго пристава.

Пристать 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваеть крест. Саукенской вол., Фридрихитадтскаго убяда, Яна Янова Сталтана, для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листъ Рямско-Вольмарскаго събяда миров. судей отъ 14-го февраля 1912 г. за № 11454, коимъ онъ приговоренъ къ аресту на пять дней. Всякій, кому извъстно мъсто-

жительство и временное пребываніе Стантана, приглашается увъдомить объ этомъ названнаго пристава

№ 18476.

Двинская мѣщанка Песа Паулина Беньяминовна *Офин*г, подпискою, данною 16 април 1912 года Александровской таможить, обязалась уплатить 60 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ей въ гор. Ригѣ 17 августа 1909 г. за № 4964.

Въ виду того, что названная мѣщанка, согласно сообщенію Рижскаго городского полицейскаго управленія, на жительствъ въ гор. Ригъ не розыскана, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ встиъ полицейскимъ м'естамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ мъстожительства Офинъ. а равно принадлежащей ей имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспорт-№ 10478. наго сбора.

Рижское городское по воинской иовинности присутствіе розыскиваеть штурмановъ Михаела Петрова Перова и Паула Іоганова Михельсона, про-исходящихъ изъ мъщанъ гор. Риги, нерваго ср. сл. 1908 года и второго ср. сл. 1910 года, съ целью зачисленія ихъ на дъйствительную военную службу, согласно прим. І къ ст. 82 уст. о воин. пов., такъ капъ они болће одной навигаціи не представили сему присутствію удостовъреній о нахожденіи нхъ въ мореплаваніи.

Nº 2141.

Рижское утадное по воинской повинности присутствіе розыскиваеть принятаго на военную службу въ призывъ 1909 г. крестьянина Больдерааской волости Людвига Александра Карлова Кауфмана, такъ какъ овъ, по сообщению учетной канцелярін при I Бантійскомъ флотскомъ экипажь отъ 30 минувшаго іюня за № 9736, бъжаль изъ военной службы. N 1542.

Мировой судья 3 участка Фридрихштадть-Иллукстскаго судебно-мирового округа, Курляндской губерніи, на основанія 846, 847 и 851 ст. угол. суд. (судеб. уст. Императора Александра II, изд. 1883 г.), розыскиваетъ Венденскую мъщанку, Лифляндской губерній, Іозефину Рейнову Брезовскую, обвин. по 169 ст. уст. о наказ.

Всякій, кому изв'єстно м'єстопребываніе обвиняемой обязань указать вышеозначенному мировому Tattoe судьй; установленія, въ въдомствъ коихъ окажется имущество обвиняемой, обязаны немедленно отдать его въ опекунское управление.

M 2925.

Прекращеніе розысковъ.

Мировой судья 8 участка г. Риги объявляеть, что розыскъ Венденской мъщанки Доры Кристоповой Буркевиче долженъ быть препращенъ, въ виду прекращенія о ней діла.

Мировой судья 6 участка Рижско-Вольнарскаго округа объявляеть, что прекращается розыскъ крестьянива Слободской вол., Новоалександровскаго увяда, Ковенской губ., Осипа Егорова Шишло, обвин. по 169 ст. уст. о нак.

Мировой судья 18 участка Рижско-Вольмарскаго округа объявляеть о прекращении розысковъ крестьянина Наукшенской волости Яна Вилюмова Кляве, онъ-же Клевинъ, обвин. по 169 ст. уст. о нак., въ виду задер-N 395. жанія его.

Судебный следователь Рижскаго окружнаго суда 5 участка Юрьевскаго уъзда объявляеть, что розыскъ Яна Яка подлежить прекращенію.

N 726.

Мировой судья 5 участка Перново-Фенлинскаго округа объявляеть, что крестьянки Курристаской волости Юліи Гансовой Ломпа, опубликованные въ Лифляндск. Губериск. Въдом. отъ 10 июня 1912 года за № 60, опредъленіемъ отъ 28 іюня 1912 года, за розыскомъ названной Юліи Ломпъ и заслушаніемъ уже о ней дъла, прекращены.

N 1018.

Торги.

Судебный приставъ по 8 и 9 судебно-мировымъ участкамъ Рижско-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей, жит. въ г. Ригь, по бол. Гольдин-генской умицъ № 14, объявляеть, что, во исполнение рашения мирового судьи 8 уч. Рижско-Вольмарскаго округа, 1 авпуста 1912 года, съ 10 час. утра, въ г. Ригъ, во 2 уч. Митавской части, по Кальнецемской улицѣ № 1, будеть продаваться движимое имущество Ивана Аренса, на удовлетвореніе взысканія его кре диторовъ, состоящее изъ обуви, резиновыхъ издълій, лавочной обстановки и проч., оцененное на сумму 1015 р.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видъть въ день про-Nº 2388.

> Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Лабинскій,

жит. въ гор. Ригъ, по Гертрудинской улицъ № 42, кв. 6, объявляеть, что

за невзносъ срочныхъ платежей Лифпяндскому дворянскому земельному кредитному обществу по ссудъ въ обществу по ссудъ въ суммъ 2000 руб., по приказу Риж-скаго окружнаго суда отъ 22-го окружнаго суда отъ អែល 1912 года за № 61761, 6 октября 1912 г., въ 10 час. угра, въ въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, гор. Ригь, будеть произведена публичная продажа недвижимаго имепринадлежащаго крестьянину Карлу Гробиню, расположеннаго въ им. Штокманстофъ, Рижскаго увада, заключающагося въ крест, усадьбъ "Робежнъкъ", за кръпости. № 909, стоимостью 8 талер. $48^{45}/112$ грош.

На имъни лежатъ, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 3000 руб.

Кръпостная книга на это имъніе ведется въ Рижско - Вольмарскомъ крвпостномъ отделении.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 2800 руб.

Торгъ начнется или съ суммы оценки, или съ суммы преимущественныхъ требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имъющія на продаваемов имъніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ последствій, указанныхъ въ 1884 ст. уст. гражд. суд. Всъ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго именія, открыты для обозрънія въ канцеляріи 3 гражданскаго отделенія Рижскаго окруж-N 991.

Судебный приставъ I участка събада мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа

Андерсонъ,

жит. въ гор. Феллинъ, на основания 1141, 1146, 1147, 1149 и 1869 ст. уст. гражд. судопр., объявляеть, что 24 октября 1912 г., въ 10 час. утра, въ залъ заседаній съезда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа, въ гер. Феллинъ, на удовлетворение претензій Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества и Петра Гансова Тиммермана на сумму 821 руб. 77 коп. съ проц., по исполнительному листу мирового судьи 3 участка Перново-Феллинскаго округа отъ 25-го сентября 1909 г. за № 268 и другому, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имънія Тениса Казика, находящагося въ Замокъ-Каркусской волости, Каркускомъ приходъ и Перновскомъ уъздъ, и заключающагося въ крестьянской усадьбѣ "Мурраса № 64", пространствомъ земли въ 240 лофии, со всеми угодьями, подъ крѣпостн. № 696.

На продаваемомъ имѣніи лежатъ внотечные долги на сумму 7982 руб. 51 кон. съ проп.

Крупостная книга на означенное имъніе ведется въ кръпостномъ отдъ-

леніи Перново-Феллинскаго мирового съвзда

Имъніе это опънено для публичной продажи въ 5000 и 6000 руб.

Торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. суд., начистся съ суммы оценки или съ суммы требованій, смотря по тому которая изъ сихъ суммъ выше.

Всъ лица, имъющія на продаваемое имъніе такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всъ бумаги и документы, относящіеся до публичной продажи, открыты для всёхъ желающихъ въ канцеляріи мирового събзда или у судебнаго пристава — во все времи съ прицечатавія объявленія до начала торга. Ni 599.

Судебный приставъ Фридрихштадтъ-Иллукстскаго събада мировыхъ судей, по Фридрихштаятск. уъзду,

Татарскій,

жит. въ гор. Якобщтадтъ, на основанія 1141, 1868 и 1869 ст. уст. гр. суд., объявляеть, что 27 сентября 1912 года, съ 10 час. утра, въ залъ засъданій Фридрихитадтъ - Иллукстскаго съведа мировыхъ судей, въ городѣ Якобштадтѣ, будетъ производиться нубличная продажа принадлежащей крест. Женни Христофоровой *Дортюльц*я и состоящей въ Курляндской губ., въ Иллукстек. уведв, Саллонайской вол., отдъленной отъ имънія Сикельнъ-Розалишекъ, усадьбы "Клейнъ-Фольварокъ № 44".

Продается на удовлетвореніе взысканія барона Льва Руммеля.

Оценена для продажи въ 2500 р., но торгь, согласно 1871 ст. уст. гр. суд., начнется или съ суммы оценки или съ суммы преимущественныхъ требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ сумиъ выше. Крепостная книга на означенную недвижимость ведется въ Фридрихитадтъ-Иллукстскомъ кръпостномъ отдълении. Всъ лица, имъющія на продаваемую недвижимость такія права, которыя устраняють публичную продажу. должны предъявить свои права до дня торга. На означенной недвижимости числятся по крыпостнымъ книгамъ долги въ суммв 5360 руб.

Оценка, а также все бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имънія, открыты для всёхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрихпитадтъ-Иллукстскаго събеда мировыхъ судей, во все время съ прицечатанія объявленія до начала торга.

Ли**фиян**дскій

Вице-Губернаторъ Князь Кропоткинъ.

И. д. Секретари Ливенъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ОТЧЕТЪ

Торгель-Унесуускаго Кооперативнаго Товарищества молочнаго хозяйства

за 1911 годъ. приходъ. Продаво 4333 ф. масла Руб. К. . 1990 58

2001 58 РАСХОДЪ. Заплачено членамъ за масло . 1629 29 Жалованья рабочинь . Расходы въ маслодълья 135 149 20 88 09 На пріобрітсвіе инвентаря

HPABJEHIE.

2001 58

ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФІИ

(Рига, Замокъ)

поступили въ продажу отдъльные оттиски

выборокъ для годовыхъ отчетовъ

благотворительныхъ учрежденій,

составленные по формъ, предложенной Министерствомъ Внутреннихъ Дълъ.

🊃 Цъна 5 коп. за экз. 🚍

OBBERLEUE.

Учредители ссудо-сберегательи, кассы Торенсбергскаго общества потребителей сниъ доволить до всеобщаго сведения, что собраніе у чредителей состоятся въ субботу, 28 іюля сего года, въ пом'ященія музыкально-п'явческаго общества "Рога", по Курмановеной удине, ит дом'т за № 3.

Предметы обсуждения:

1) Выборъ председателя и протополиста собранія, а также счетчикови голосовь. Установленіе бюджета на первый опера-

піонный годъ

Предложенія учредителей, и

4) Выборы должностныхъ лицъ кассы.

МОСКОВСКОЕ СТРАХОВОЕ ОТЪ ОГНЯ ОБЩЕСТВО

2,000,000. Основной капиталъ..... Резервный капиталъ свыше 10,400,000.

Глявный инепенторъ Лифияндіи, Эстапидіи и Курляндіи:

Инженеръ-архитекторъ Робертъ Кордесъ, Инспекторь инженерь-технологь Гартвигъ баронъ Бистрамъ. Рига, Гильдейская ул. № 4.

> Страховки всякаго рода, но только

исключительно противъ огня,

принимаеть при самыхъ добросовъстныхъ условіяхъ

ВЪ РИГЪ главный агентъ И. Г. ФАРБАХЪ, Гильдейская улица № 4.

Bъ J	Іифляндіи:	Въ Эстляндіи:
Въ Феллинъ	г-яъ Герм. Варнике. " Конст. Боковневъ.	Въ Ревелъ г-нъ Эргардъ Дегіо. " Гапсалъ " А. Якобсонъ " Нарвъ (Кренгольмъ) " Эд. Сириціусъ. " Тургелъ (Алленк.) " Д-ръ Эд. Кекъ.
" Лемзалѣ	г-жа Герм. Крумингъ.	"Везенбергь "Вольд. Дегіо.
" Ново-Шваненб " Перновъ " Руенъ " Валкъ " Венденъ " Верро " Вольмаръ	ургѣ г-въ Іоганъ Браунъ. "Альб. Динстманъ. "Рейнг Мельбардъ. "Эдгаръ Рудольфъ. "Г. ф. Стрикъ. "Рихардъ Кубли. г-жа Е. Аншевичъ.	Въ Нурляндіи: Въ Митавъ г-нъ Фридр. Кисснеръ. " роб. Гебергь. " О. Бранденбургь ивань Аппингь. " Гольдингенъ В. Бериць (кнежн. маг. Бестгорнъ). " Нкобштадтъ " Гуго Смить. " Виндавъ " Ферд. Баумгартенъ Тальсенъ (Матк.) " А. Тевельсонъ.

Правленіе

акціонернаго общества Рижскаго судо- и машиностроительн. завода

"Ланге и Сынъ"

приглашаеть г. г. акціонеровъ на основаніи §§ 50, 52, 64 и 65 устава общества въ

чрезвычайное общее собраніе,

имъющее быть 16 августа 1912 года, въ гор. Ригь, въ помъщени завода, для рыненія слидующихъ вопросовъ

о выборѣ двухъ новыхъ членовъ правленін взамѣнъ отказавшихся,
 о прекращеніи дѣйствій общества въ виду перехода заводовъ во владѣніе акціонернаго общества Либавскихъ желѣзодѣлательныхъ и сталелитейныхъ заводовъ, бывш. ВЕКЕРЪ и Ко.,
 о выборѣ четырехъ лицъ въ составъ ликвидаціонной комиссіи и опредѣленін порядка ликвидаціи дѣлъ общества.

ОТЧЕТЬ

Ильгецемскаго вспомогательнаго общества въ гор. Ригъ

за 1911 годъ.

нриходъ.	Py6.	ĸ.
Къ 1-му января состояло:		
Расходнаго капитала	42	99
Въ течение 1911 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ	42	50
Ежемесячныхъ членск взносовъ	915	50
Взносовъ на погребение	1054	70
Пожертвованій	16	75
Отъ увеселения	780	76
Процентовъ съ капитала	117	15
Отъ расчети книж	2	50
Отъ книжакъ устава	2	20
Отъ членскихъ чарт	35	45
Отъ пользования знамени	1.0	80
Beero	3021	30
PACKOTE.	OULT.	U
Нохоронныя пособія Единовременныя пособія	522	50
Етиновременныя пособія	24	7á
Пособія на леченіе бользни	331	
На устройство увеселеній	448	61
На содержаніе членамъ правлевія	487	
На канцелярскіе расходы	42	
На пріобрѣтсніе и ремонть ин-		
вентаря		96
На ваемъ помѣшенія	36	
На наемъ помъщения На аноиси въ газетахъ	24	
На преискихъ капта	10	
На пользованіе знамени		50
На покупку проц. бумагъ	1000	
Къ 1 веваря 1912 г. состовтъ:		
	84	60
Расходиаго капитала Всего	3021	
Отчеть утверждень 29 января 1	332 F.	

правление

ОТЧЕТЬ

Вендаускаго сельско-хозяйственнаго

оощества		1
за 1911 годъ.		ļ
приходъ.	Py6. R.	I
Къ 1-му января состояло:		I
Проц. бумагамя 862 46		1 -
Наличными деньгами	103 72	
Въ течение 1911 г. поступило:		1
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ		I
Доходовъ отъ устройства выставки	169-54	Ī
Пожертвованій:		1
прод. бумагами 50 —		3
наличными деньгами	25 02	
Проц. съ капитала:		
проц. бумагами — 160 —		-
наличными деньгами	1 53	1.
Проц. бумагами 3 1 24		I
долодь ов подвиминости	59 84	1 -
Всего: проц. бумаг 948 30		В
налочными деньгами .	585 63	
РАСХОДЪ.		
На устройство выставки	61 94	F
На денежи, награды экспонентамъ		I
выставки	148 —	(
На пріобратеніе друг. наградъ	68 50	
На канцелярскіе расходы	34 72	, -
На содержание членамъ правления	30 —	ι
На содержаніе и ремонть не-		(
движимости	7 63	
На содерж. курсамъ домоводства	100	1
На печатаніе годового отчета.	3	I
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		I
Проценти. бумагами 948 30	404 04	I
Наличными деньгами	131 84	I
Всего: пред. бумаг 948 30		I
нистанед имыники	585 63	C

Отчеть утверждень 11 марта 1912 г.

Симъ объявлям во всеобщее съъдвије, что за долги, сдъланиме моею женою Юлјею Элуардовною Друпалъ, урожд. Сермулъ, я отвъчать не буду.

Ансъ Друпалъ.

≕0ТЧЕТЪ

Руенъ-Юратскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1911 годъ.

приходъ.	Pyő.	К.
Къ 1-му января состояло:		
Проценти. бумагами 883 62		
Наличными деньгами	- 81	36
Въ теченіе 1911 г. поступило:		
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	156	07
Процентовъ съ капитала	40	75
Огъ продажи проц. бумагъ	500	
Проц. бумагами 175 69		
Всего: проп. букаг 1059 31		
наличными деньгами	778	18
РАСХОДЪ.		
Вспоможенія погорыльцамь	523	36
Жалованье письмоводителю	25	
На канцелярскіе расходы		
Жалованье разсыльному	10	
Продано проц. бумагь . 500		
На покупку проц. бумагь	175	69
Къ 1 января 1912 г. состоить:		
Проц. бумагами 559 31		
Наличными деньгами	38	13
Всего: проц. бумаг 1059 31		***
наличными деньгами	778	10
Отчеть утверждень 31 января 1	912 r	ца.
прав.	ІЕНІВ	I.
OTHER TRIPE		-/-

ОТЧЕТЪ

Килькондскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ ел 1911 голъ

за таптодъ,		
приходъ.	P,	K.
Къ 1-му января состояло:		
Наличными деньгами	54	66
Въ течение 1911 г. поступило:		
Членскихъ взносовъ	43	88
Beero	98	54
РАСХОДЪ.		
На напечатание годового отчета.	3	23
Деньги на разъездь членамъ		
правленія	15	
Жалованье письмоводителю	20	
Къ 1 января 1911 г. состоить:		
Наличными деньгами	60	31
Beero	98	54
Отчетъ утвержденъ 19 февраля 1	912 г	
ПРАВЛ	EHIE	

ОТЧЕТЪ

Оберпаленскаго об-ва велосипедистовъ любителей

за 1911 годъ.

ириходъ.	Руб.	К.
Остатокъ на 1 января 1911 г.	50	24
Членскихъ взносовъ	24	
За проданных нумеровъ	10	50
Beero	84	74
РАСХОДЪ.		
Марокъ и почтовыхъ расходовъ	3	88
На печатаніе годового отчега.	3	_
Внесено на счетъ запаси, капит.	50	_
Наличныхъ денегъ въ кассв	27	86
Bcero	84	74
Имущество Общество на 1 янвај	я 1912	г.
Наличныхъ денегъ въ кассв.	27	86
Основный капиталь	68	25
Сапасный капиталь	204	44
Beero	300	55
ПРАВЛЕ	HIE.	
OTHER TRANS		

ОТЧЕТЬ

Перновскаго Об-ва вспомоществованія

вдовамъ, сиротамъ и прест	гарълы	ΜЪ
за 1911 г.		
ириходъ.	Pyő.	K.
Къ 1-му яняаря состояло:		
Неприкосновеннаго капитала		
Спеціальнаго (членск.) канитала	5094	
Въ теченіе 1911 г. поступило:		
Проц. съ капитала		
Чвенскій взнось		
Отъ продажи проц. бумагъ	99	66
Bcero	38053	42
РАСХОДЪ.		
Пособія		
Плата изъ членскаго капитала		
Прочіе , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	182	75
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Неприкосновеннаго капитало		
Спеціальнаго (членск.) капитала	4794	_
Всего	38053	42

правление.

Вз Управленів Риго-Орловской жел дор. 16 августа 1912 г. въ 1 чась для, конкурревщія поставку 978,000 втукъ шпать. Нодробности лично и почтой, Рига, Магер. Сл. Базарть Берга, отт 9 до 3 час. дия.

ОТЧЕТЪ

Бокненгофскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1911 г.

приходъ.	Руб. К.
Къ 1-го инвари состояло:	
Расходнаго капитала	7 491/2
Въ течение 1911 г. поступило:	
Ежегоди. членск. взносовъ.	14 12
Bcero	21 611/2
РАСХОДЪ.	/-
Жалованье письмоводителю	6
На канцелярскіе расходы	5 —
Деньги на разъвадъ членамъ	
правления	7
На печатаніе годового отчета	3.16
Къ 1 января 1912 г. состоить:	
Расходнаго канитала	- 45 ¹ / ₂
Bcero	21 611/2
Отчеть утверждень 28 декабря	1912 r.
ПРАВЛ	EHIE.

ОТЧЕТЪ

Пеникольскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1911 годъ.

прихолъ.

III HAUAD.	ryo.	ĸ.
Къ 1-му января состояло:	-	
Расходнаго калитала	6	68
Въ течение 1911 г. поступило:	•	00
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	44	58
Bcero	51	26
PACKOAL,	0.	M-0
Жалованье письмоводителю	21	30
На канцелярскіе расходы	1	16
На печатаніе годового отчета	. 3	_
Къ 1 января 1912 г. состоить:		
Расходнаго капитала	25	80
Beero	51	26
Отчеть утверждень 17 февраля 1		าสต

ПРАВЛЕНІЕ.

Лифляндская Губернская Типографія исполняеть заказы на всевовможные бланки и книги для канцелярій.

ОТЧЕТЪ

Второго Общества Риженихъ столяровъ за 1911 годъ.

АКТИВЪ.

Наличи, ден. въ ка	ссѣ					97	03
Наемъ помбщ						116	
Вклады						750	26
Дебиторы						1544	80
Комиссіонный тов.						100	65
Инвентарь						38	31
Получен. векселя.						692	
Кооперативи. тов.				-	÷	538	
Члены дебиторы .	-	Ī		Ċ	Ī	722	27
Матеріалы	-			÷	•	276	52
Упаковочи, мат.				Ċ	Ċ	21	20
Членск. товары .			Ċ	Ċ	•	12320	20
Убытовъ			:	•	•	873	27
			_		:	18091	
HACCER'S.				DCBI	O	19091	29
							- ^
Членск. взносовъ .	٠			•	•	2077	50
Мъсячи.						275	$\overline{}$
Запасный капиталь		,				15	80
Вспомог. "						104	80
Выданныя векселя						546	26
Кредиторы						640	38
Члены кредиторы.						14431	55
		100	_				
			Ŀ	Зсег	0	18091	29

Счеть прибыли и убытка.

Прибыль.						
10% вычисл. съ прод. член	CK,	TOI	3.	2882	45	
50/о скидки съ матеріа	Л.	OT	ъ			
Идельзака и С-я				29	56	
5°/« скидки съ матеріал, «	отъ	Э;	ι.			
Ледебома .				23	05	
Съ комиссіон, товаровъ				89	36	
Съ кооперативи.				188	07	
Съ отпущ, членамъ				44	19	
Проц. по вкладамъ				10	26	
Убытокъ.				873	21	
				4140	$\overline{21}$	
Убытокъ.					- / -	
Наемъ помби, за 1911 г.		_		2325	63	
Торгов. и канцел. расхд.				1681		
Разн. расходы				133		
				4140		
	•		.,	1110	4	
	П	правленіе.				

Редакторъ Хр. Клейнбергъ.

ПРАВЛЕНІЕ.